

Egy évre	12 korona
Félévre	6 korona
Negyedévre	3 korona
Egyes szám ára	12 fillér.

MEGJELENIK VASÁRNAP
ÉS CSÜTÖRTÖK REGGEL.

HATÁRŐR

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Ujvidék, Petöfi-utca 47. szám.,
ahová a lap szellemi s anyagi részét
illető közlemények intézendők.
Ilyen közleményeket és megkeresé-
seket lapunk nyomdája is elfogad.

AZ ORSZÁGOS FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS PÁRT DÉLVIDÉKI ÉS AZ ALFÖLDI FÜGGETLENSÉGI PÁRT UJVIDÉKI HIVATALOS LAPJA.

Lapvezér: Teleki Arvéd gróf.

Törvényhatósági közgyűlés.

Ujból visszatérünk a január 28-i közgyűlésre, mert az — legalább Ujvidéken, nem talál párjára a törvényes korszak beállta óta lefolytatott közgyűlések egyikében sem. Voltak a multban is hevesebb jelenetek, de csak *jelenetek*, azonban azok eredetét objektív okokra lehetett visszavezetni, soha az egyéni, a személyes szenvedély nem ragadta el a biz. tagokat, a szónokokat annyira, hogy megfélemlítettek volna a közgyűlés méltóságának tartozó tiszteletéről. De most, ezen a legutolsón oly annyira kiritt a botrányt okozó hősöknek személyes érdekekre visszavezethető, a nép kegyét hajhászó, demagog törekvése; felszólalásait, közbeküldésait, dróton húzigált bábukhoz hasonló ugrádozásait nem a pártpolitika nemesebb céljaival fegyverkező harci erő, hanem a személyes bosszu és gyűlölködés hevitette s undorította. Valóban el kell képedni, a jövő reményéről is lemondani, ha ezen nevezetes közgyűlés botrányos jeleneteit képzeletünk elé állítva, azt látjuk, hogy a botrányhősök nem a műveletlen és tudatlan, tehát általában durvább természetűnek tartott nép köréből kerültek ki — nem, mert hisz az az alsóbbrendű nép kisebbfokú értelmisége mellett is, meg tudja, megszokta becsülni azt a helyet, ahol s azokat az embereket, akik közt tesz-vesz. A legsajnálatosabb a dologban ép az a körülmény, hogy az értelmiséghez tartozó s állásuknál, diplomájuknál fogva a műveltség magasabb fokán álló városatyák követték el azt a botrányos hősieskedést, mely mindenkorra szégyenfoltja marad a nemesebb célok és törekvések elérésére hivatott közgyűlési teremnek.

A sok és nagyon, de nagyon visszataszító s undort keltő botrányok közepette megnyugvást és enyhét csak is az a kétségbevonhatlan tény szolgáltat, hogy a függetlenségi és 48-as párt a feléje is szórt rágalmak és meggyanusítások dacára fölényben maradt és győzelmet aratott mindazon ügyekben, melyek szavazásra kerültek s fontosabb természetűek voltak. A közgyűlés letárgyalt napirendjének eredményéről következőkben számolunk be.

Miniszteri leiratok.

A fuvarosok, taligások és favágó ipar ügyében alkotott szabályrendelet tárgyában érkezett belügymin. leirat, valamint a törzs-könyvezési költségek ügyében, az 1909. költ-

ségelőirányzat némely kiadási rovatánál szükségessé vált rovat átruházása, a város közönségének a Nemzeti Szalon alapító tagjainak sorába való belépése, az önk. tüzoltó évi segélyének emelése ügyében hozott közgyűlési határozatokat jóváhagyó min. leiratok minden vita nélkül tudomásul vétettek. Tudomásul szolgált a kereskedelemügyi miniszter azon leirata is, mely az állandó *dunahid* építési költségeihez engedélyezendő állami segélyt újból kilátásba helyezi, előbb azonban a tervezet, költségvetés és az érdekeltségek hozzájárulási költségei iránti adatok beszerzését s illetve ezeknek részletes javaslat kapcsán leendő felterjesztését kívánja. Az adatok beszerzésével és a szükséges további intézkedésekkel a vár. tanács bizatik meg, azonban Dr. Königstättler Ottó indítványára azzal a megszorítással, hogy a jelenlegi kormányval, mint imparlamentáris kormányval a város közönsége ne tárgyaljon. — Tudomásul vétetett a polgármesteri jelentés is.

Október 6-a orsz. gyászünnep.

Miskolc város közönségének köriratához a közgyűlés egyhangulag hozzájárul s ennek értelmében kimondja, hogy október 6-a már az idéntől kezdve nemzeti gyászünnepnek tekintetik s az ez alkalommal Aradon tartandó orsz. gyászünnepen Ujvidék városa is küldöttségileg résztvesz.

Választások.

Az üresedésbe került egyes választmányi tagsági állásokra megválasztatnak: Csirits esperes, Juhász Jenő a számonkérőszékhez, Létics Veszelin az egészségügyi, Irsay A., Paul Ker. I., Szabó L., Richter D. II., Szabó J., Szalacsanim III., Popadies P., Szlankamenacz IV. és Peics P., Létics V. negyedbeli esküdtképes egyének összeiró bizottságába, Bozsenik B., Szabó J., Szabó L., Paul K., Balázs L., Szalacsanim az esküdtképes egyének összeiró bizottságába bizalmi férfiakul, Szabó L., Csirics esperes, Dr. Gavanszky T., Rákics P., Paul K., Richter D., Irsay A., Gály J., Varga Gy., Balázs L., a teljesen ismeretlen és távollevő védkötelesek puható bizottságába, Dr. Lustig N. az árvédelmi, id. Jójárt J., Krón R., Szabó J., Lovrekovich F., Popadies P., Dr. Kemény S., Szlankamenacz, Rákics P., Herger Ág., Dr. Ámon Pál a szegényház igazgatósága, Szalacsanim, Popadies P. árvaszéki ülnökökké, Dr. Balla Aladár az állandó dunai hid bizottságába és végül Dr. Kubinyi Károly a vár. tiszti ügyész akadályoztatása esetére annak helyetteséül.

Kálvária és temető.

A r. kat. hitközség kérelmére a temető kibővítésére a vár. kertből 1 hold terület ajánlatik meg s a kálvária rendezésére 6000

kor. szavaztatik meg, amelyet a hitközség évi 1000 kor. részletekben visszafizet

A rendőrtisztek egyenruhában?

A szervezési szabályrendelet 185. §-a a rendőrtisztviselőknek előírja az egyenruha viselését szolgálatban. A tanács indítványára és Dr. Balla Aladár, Dr. Königstättler Ottó, Dr. Ámon Pál, Dr. Szvinyarev, Dr. Kubinyi Károly, Vilits M. felszólalása és ifj. Jójárt rendőrkapitány felvilágosítása után ez a *szolgálatban* töröltetik, tehát a rendőrtisztviselők, mivel tulajdonképp állandóan szolgálatban levőknek tekintetnek, már csak azért is, hogy szolgálaton kívül történő közbelépés esetén is felismerhetők legyenek, szolgálaton kívül is egyenruhában tartoznak járni. E címen Dr. Gavanszki indítványára a rendőrtisztviselők ruhaátalánya 100 koronával emeltetik.

A 32.000 kor. államsegély.

Az államsegély egy kisebb része, 5000 kor. a tisztviselők lakbérosztályba való sorozására fordittatik, a többi pedig utcai átjárók építésére.

Tisztviselők lakbérosztályozása.

Az 1909-re engedélyezett áll. segélyből a tanács által bemutatott lakbérosztályozás szerinti kulcs alapján 5191 k. 90 f. fordittatik a min. leirat értelmében ezen kijelölt rendeltetésre. Ennek kapcsán Dr. Lustig a ker. orvosok lakpénzének is 280 koronával leendő emelését javasolja. Utána Pekló ellenezte Tapavicza árvaszéki ülnöknek egy rangosztályba magasabbá való emelését a már multkor ismertetett és nagy, szenvedélyes harcot előidézett indokok alapján. Dr. Königstättler, Vesei Elek főkapitányhelyettesnek a VIII. rangosztályba való emelését indítványozza. Dr. Szvinyarev, Dr. Ilits, Dr. Ámon és Dr. Gál pártolják az orvosok lakbérének emelését, utóbbi az ügyészt is belefoglalni kívánja és egyuttal a rendőrök és szolgálak lakbérének is javítani kész. Dr. Kubinyi pártolja Dr. Lustig indítványát s a tisztviselők fizetési egyenlőségét a városi pénztár terhére azokra is kiterjeszteni kívánja, akik a min. rendeletben nincsenek befoglalva. A határozat fentiek értelmében hozatik, vagyis kiterjesztetik a főorvos, ker. orvosok, kórházi orvosoknak is osztályba való sorozására.

Ártézi fürdő.

Az ártézi fürdőnél szükségessé vált pótmunkák tárgyánál Balla Árpád utasítani kívánja a tanácsot, hogy az a felsoroltakon kívül is még felmerülő többi kisebb hibákat kijavíttassa. Dr. Ilits kifogásolja, hogy az ártézi fürdő nem jól készült s bizottság kiküldetését indítványozza, mely a hibákat megvizsgálja, hogy az, aki hibásnak találta, felelősségre vonassék. Orbán felvilágosítása

BOGDÁNY és **TÁRSA**

Budapest,
VI. Dalmok-utca 12. sz.
Telefon 988.

Központi fűtés, szellőztetés, vízvezeték, csatornázás és világítás berendező vállalat.

Ujvidék, Tököly Imre-utca 11. Telefon 219.

után a pótmunkákra kért 4.300 kor. megszavaztatik s illis dr. indítványa elfogadtatik Balla Árpád pótindítványával együtt, hogy t. i. a hibák megvizsgálása az építés ellenőrző bizottsághoz utasíttassék. A fürdőnél már is mutatkozó nagy forgalom lebonyolítása végett Mayer József fürdőbérlő irásbeli beadványa alapján egy autoomnibusz beszerzésére 17.000 kor. szavaztatik meg olykép, hogy ennek visszafizetési részletei beszámíttatnak az évi bérlési összegbe, mely tehát 20.500 k. helyett évi 24.750 koronában állapíttatik meg mindaddig, míg az e címen előlegezett 17.000 kor. megtérül.

A helypénz.

A tanács javaslata szerint a helypénz meghagyandó, azonban az erre vonatkozó szabályrendelet módosítandó s a helypénz a szegényebb termelőkre és iparosokra vonatkozóan lejjebb szállítandó. A függetlenségi párt nevében, amely kezdettől fogva ellenezte a helypénzt, annak elnöke, Balla Árpád szólalt fel elsőnek s újból ellenzi, hogy kizárólag egyesek, még pedig a szegényebb osztálybeliek terheltesse meg. Annak megállapítása is, hogy ki a szegény és szegényebb, akire kisebb helypénz rovandó, bizonytalan lévén, a párt programjához híven a helypénz szedését felfüggesztetni kívánja s más jövedelmi forrásul az átiratási illetékek 1-ről 2%-ra való emelését indítványozza. Dr. Szvinyarev, Bradvarovits K., Tomics J., Ludwig J., felszólalásai után, akik szintén a helypénz eltörlése mellett vannak, Dr. Königstädler a Bettermann intézmény megvalósítását indítványozza, míg Dr. Kubinyi főleg arra való tekintettel, hogy a költségvetést a helypénzből várható 30.000 kor. bevétel elhagyása megdönti, a tanács javaslatát pártolja. A nagy többség tapsok és éljenzések között Balla Árpád indítványa értelmében a helypénz eltörlése mellett határoz, az átiratási illeték emelése pedig egyhangulag megszavaztatik.

Tanácsi előterjesztések.

A tanács előterjesztésére az újvidéki vadászterület bérlési szedése Endre Antal kérvénye érteimében intéztetik el. — A város kezelése alatt álló pénzek a helybeli pénzintézetek valamennyijében aránylagosan helyeztetnek el gyümölcsötetleg. — Ugy a vízvezetési elómunkálatok, mint a villamos művekre vonatkozó pótszerződés tárgyában többek hozzászólása után, a tanács javaslata fogadtatik el.

Apróbb ügyek.

A Ferenc csatorna rtgtól a vágóhid építéséhez szükséges 240 □-öl területnek csere útján való megszerzése névszerinti szavazással elhatároztatik. *Rávtai* Jánosnak a futaki ut menti tisztviselőtelepen kért telep tárgyában bemutatott szerződése jóváhagyatik, ellenben *Melha* Tibor mint nem helybeli lakos, hasonló kérelmével elutasíttatik. — A szegedi ker. és iparkamarának ipari továbbképző tanfolyamok dologi kiadásainak fedezésére 600 k. segély, *Paitz* József pénztárnoknak 170 kor. jutalom szavaztatik meg. *Gayer* Henrik a város kötelekébe felvétetik. Dr. Pap Dezső m. kir. honvédezdorvos orvosi oklevele meghirdettetik és Dr. *Belohorszky* Adolf 6 heti szabadságot kap.

Magyar-szerb szövetkezés.

Komoly idők következtek ismét. Bécs tovább őrzi kisdud játékait a magyarokkal, békóba akarja verni ennek az országnak szabadságát, függetlenségét. A grancsár ellenünk támad, de hajótörést szenved minden erőlködése, ha az igaz magyarok

egy szívvel-lélekkel, mint egy ember összetartanak. Hogy a közel jövő készületlenül ne hagyja városunk igaz érzelmű, független polgárságát, a függetlenségi és 48-as párt elhatározta, hogy a szerb radikális párttal a baráti viszonyt mennél bensőbbé teszi, hogy a közelgő választások alkalmával győzelmünk annál fényesebb legyen. Elhatározta, hogy hétfőn január 31-én barátságos összejövetelt rendez, amelyre a szerb radikális párt kitünőségeit is meghívja.

A Fábry-szálloda éttermében mintegy 80-an jelentek meg és itt megtörtént a magyarok és szerbek között ama szövetkezés, amelynek célja a városban egymás érdekeit közösen támogatni és a közelgő választások idején mint egy ember gróf Teleki Arvéd zászlaja alá sorakozni. Hadd lássa most már az erőlködő másik tábor, hogy itt hiábavaló minden erőfeszítése, hadd tudja meg még az a néhány csitri emberke, aki darabontokat istápol és az igaz hazafiak önzetlen működését elitőleg lekicsinyli, hogy Újvidéken számukra nincsen talaj. E városban jó lesz, ha az ilyen magukat hazafiaknak való „darabont” urak minden további játékkal abbahagynak.

Az estélyen ott volt a helybeli függetl. és 48 as párt egész választmánya és a helybeli szerb radik. párt vgtó bizottsága Tomits vezetése alatt. Itt jött létre az az esemény számba menő, történeti jelentőségű dolog, ahol először állottak egy politikai táborba magyarok és szerbjeink egyaránt.

Elsőnek Balla Árpád emelkedett szólásra. Megemlíti, hogy a mai összejövetel eszméjét ő pendítette meg a pénteken megtartott városi közgyűlése után, amidőn baráti körben már is ama örömeinek adott kifejezést, hogy az úgynevezett „gurulonc, gyülevészhadat” ismét sikerült sarokba szorítani. Bár fehér asztalnál vagyunk, mégis szükségesnek tartja, hogy itt is egy igen fontos kijelentéssel álljon elő. Országvilág előtt kell rámutatni arra a nagy horderejű fegyverszövetségre, amelyre most a függetlenségi és 48-as párt a szerb radikális párttal akar lépni abból a célból, hogy szeretett képviselőnk, gróf Teleki Arvédet magának megtarthassa. Annóra szükségünk van reájuk, mint nekik reánk, főképp, ha tekintetbe vesszük, hogy a legutóbbi politikai események úgy a szerb, mint a magyar pártban szakadást idéztek elő. Nem szabad az ellenséget lekicsinyelnünk, mert hiszen most kétszer annyian vannak, mint amennyien öt év előtt voltak és féltő, hogyha, amint már a városi ügyekben szemtelen, vakmerő fellépésükből látható, a két külön táborban maradunk magyarok és szerbek, hogy a két egymás ellen küzdő párt mellett ők harmadiknak győzni ugyan nem fognak, de alkalmatlankodni alkalmatlankodhatnak. Kössünk tehát egymással fegyver-szövetséget és ha ezt ők látják, úgy meg se fognak moecanni Tábora nevében a szerbek érdeműs vezérét, Tomits Jását és a vele jött harcosait üdvözli és azon reményének ad kifejezést, hogy a függetlenségi párttal együtt fog indulni a szerb radikális párt a függetlenségi zászló alatt a császári zsoldosok ellen a győzelmet kivívni. Ez megható történeti esemény lesz és közelebb fogja hozni a szerb testvéreket azokhoz a jogokhoz, amelyeket számukra a törvény

biztosít, de amelyeket az eddigi miniszterek politikája legnyögözött. Erre a szövetségre emeli poharát.

A nagyfontosságú kijelentés után, amelyet a jelenlevők óriási tetszéssel fogadtak és amely után a Kossuth és Miletits nóta hangzott el, Tomits Jása, a szerb párt derék vezére válaszolt előbb szerb nyelven, majd szavait magyar nyelven is értelmezve. Kedves barátja, Balla Árpád, hivatkozott arra, hogy mindnyájunk, a szent haza nevében a magyarok a szerbekkel egyesüljenek és kívánatosnak tartja, hogy ez a szövetség legyen erősebb, mint volt Jóformán köszönetet mond Khuen-Hédervárnak, hogy fellépésével ismét közelebb hozott bennünket. Ő szét fogja kergetni az országházat, de egy táborba hozza a szerbeket a magyarokkal. Hivatkozik Manojloviss Milánnak az országházában tett ama kijelentésére, amelyhez ő is ragaszkodik, „hogy jogot minden embernek, jogot a népnek és a nemzetiségeknek. Ha jön a nap, amikor együtt kell küzdeni, meg fogják látni a magyarok, hogy a szerbek nem lesznek az utolsó sorban. Magyar beszédében ugyanezeket ismételte, csupán egy szép hasonlatot tett hozzá, t. i. mikor a zsidók az arany borjút megcsinálták és imádni kezdték, arról panaszkodtak a Uristennek, hogy csináljon valamit velük. A Mindenható azt felelte, ha nem adott volna aranyat nekik, akkor nem csinálhatták volna meg az arany borjút sem. A zsidók tehát inségükben szóltak az Urnak; épígy volt az a szerbekkel és magyarokkal, míg jó dolguk volt, nem jöttek össze, de most a szükség egybehozza őket. Ha már így van, most, midőn a szükség követeli, egyesülni kell. A beszéd frenetikus hatást keltett és meggyőzött mindenkit a szerbek barátságának őszinteségéről. *Lovrekovich* Ferenc szerb beszédében egy szerb közmondásra hivatkozik, t. i. „Tudják mi a jó, de nem tudják végrehajtani. Embereink se tudják, mert különben nem törekednék a kétfejű sas leigázásunkra. Összetartásra van szükség, amely esetleges ellenünket megtöri. Közös erővel kell tehát közremunkálkodni, hogy Magyarország hatalmas, erős legyen. Élteti a szerb-magyar barátságot. Dr. *Bradvarovics* Koszta szerb beszédében hivatkozik arra, hogy egy ember volt, aki a szerb-magyar barátság létrejöttben nagy erővel fáradozott. Ez Dr. Balla Aladár, akire poharát üríti. Dr. Balla Aladár hatásos beszédében egy sürgönyt olvas fel, amelyet gróf Teleki Iglórol, ahol a tót választóközönség is csatlakozott a magyarokhoz. Az imént Tomits Jása az ő barátjától, Dr. Hadzsi Kosztától megkérdezte, hogy jól beszélt-e magyarul. Tudvalevőleg a határozott és határozatlan alakokat a szerbek magyar beszédükben összetévesztik. Dr. Hadzsi Koszta eme figyelmeztetésére Tomics kijelentette, hogy ha határozatlanul is beszélt, határozottan fog cselekedni. (Tomiból helyeslések.) Ez baráti kijelentés volt, de annál értékesebb, mivel nem volt a nyilvánosságnak szánva és csak baráti körben lett mondva. Ezek után kénytelen Balla Árpád szavaira hivatkozni. Szükségesnek tartja ő is a szerbekkel való együttműködést, mert nem szabad lekicsinyelni az ellenfélt, mert míg öt év előtt összesen 49-en voltak, most talán vannak 98-an és ha látni fogják a szer-

19
beknek
Teleki
moccan
csinálni
kiindul
megáld
aki min
akadály
szerbek
közös
kodni.
akkor,
jogokat
részesü
tett vo
nótát
törekvé
részesü
minden
séget.
amelyl
nak, a
folyam
ellássa
ezt az
kívánja
mindig
járjana
kerülje
egyesül
lyeknel
kalkod
vizeket
megfos
Magyar
kelylyé
gyék.
ököllel
folyam
viz, an
ellenün
míg m
ki, hog
ember
szerbel
löttje
lecsilla
ügyvéd
mély
nuskod
ad mi
mondo
egymás
merése
megért
nak.
ismeri
volt le
emelte
magya
döntöt
tani, h
a népe
tudta
céljain
nem a
politik
a szer
csinált
és en
a mag
kat a
is fize
tották
A szer
vezetil
badság
függet
felism
megm

beknek a magyarokkal való egyesülését Teleki gróf érdekében, meg se fognak moccani. Magyarországon lehet politikát csinálni a nemzetiségekkel. Ez a város kiinduló pontja egy szebb jövőnek. Isten megáldott a szerbek részéről oly genievel, aki mint nemzetiségi felfogta, eleinte sok akadályok után, hogy a magyaroknak és szerbeknek egy cél felé törekedve, az ország közös előrehaladásán kell közreműködni. Ő teremtette meg azt a politikát, akkor, ha a nép minden polgára egyforma jogokat élvez és egyforma elbánásmódban részesül. Husz év előtt még nem lehetett volna nyíltan a Kossuth és Miletits nótát énekelni. Most már szabad minden törekvésünk és egyforma bánásmódban részesül kiki. Egymás mellé kell állani mindenkinek, hogy letörjük a közös ellenséget. Nagy folyam a nemzet folyama, amelylyel egyesülni kell a kisebb folyónak, a nemzetiség folyójának, hogy a nagy folyamba futva, azt kellő vízmennyiséggel ellássa és erősítse. Ezzel szemben Bécsben ezt az egyesülést megakadályozzák, azt kívánják hogy a nemzet folyamában mindig vízhiány legyen és a hajók ne járjanak mély vízben, hanem szárazra kerüljenek. Hogy pedig a két folyó ne egyesüljön, őrszemeleket állítanak föl, melyeknek védelme alatt tikokban azon munkálkodnak, hogy a nagy folyamba befutó vizeket elvezethessék, ezáltal a főfolyót megfoszthassák a mély járatu hajótól, Magyarország gyarapodásától és így sekélylyé téve, csak másodrangú viziúttá tegyék. De mi elfogjuk hesegetni, ha kell ököllet a levezető medret ásókat. A folyamában megmarad legalább is annyi víz, amely alá merithetjük azokat, akik ellenünk törnek és addig tartjuk víz alatt, míg meg nem fulladnak. Kiáltásuk tehát ki, hogy egy cél felé törekesszünk és egy ember köré tömörülünk, továbbá, hogy a szerbek és magyarok közös képviselőjelöltje gróf Teleki Arvéd! Az éljenzés lecsillapulása után Dr. *Hadzsy Szilárd* ügyvéd fogott hozzá remekül kidolgozott, mély irodalmi és politikai érzékről tanuskodó beszédének elmondásához. Igazat ad mindenben, amit Dr. Balla Aladár mondott. Ha két fél szövetségre akar lépni egymással, a sulypont a kölcsönös beismerésen van. Ha egymást kölcsönösen megértjük, helye van a további barátságoknak. Sűrű tetszésnyilvánítások mellett ismeri be, hogy a szerb politika akkor volt legrosszabb, amidőn 1848-ban karját emelte a magyarok ellen. Ez nemcsak a magyart, hanem a szerbeket is romba döntötte. A kamarillának kell tulajdonítani, hogy ily végzetes veszélybe sodorta a népet. A kamarilla annál inkább fel tudta használni a szerb népet végzetes céljainak elérésére, mert abban az időben nem a nép emberei képviselték a népet politikájában. A teokrácia uralkodott és a szerb papság mindenütt rossz politikát csinált. A szerb népet a papság vezette és ennek alapján merete karját felemelni a magyar nemzet ellen. Ezeket a papokat a császár nevezte ki és búsán meg is fizette őket, pedig a népet megrontották. Most már másként áll a dolog. A szerb népet a nép hű, hazafias vezérei vezetik és megmutatják, hogy ott a szabadság, ahol Magyarország szabadsága, függetlensége van. Tomics János volt az, aki felismerte a bajokat és a kivezető utat megmutatta a szerb népnek a magyarok-

kal való egyesüléséhez. Ő szakítva a multtal, felvilágosította a népet, hogy a szerb népnek és a magyarnak egy közös hazája van, amelytől elszakadni nem szabad. A katonák a vezért hűségesen követik. De a magyaroknak is be kell ismerni, hogy sok igazságtalanság esett meg rajtuk. Pedig Magyarországon csak két nemzet van, amely multtal dicsekedhetik, a magyar és szerb, a többi jött-ment. Evvel a szerb néppel rossz politikát űztek, midőn azt mondták, hogy ne csináljon politikát és arra utasították, hogy a kultura mezején keressék előrehaladásukat. Midőn azután kulturális törekvésekkel állottak elő, voltak, akik a kulturális törekvések terén és a kultura fejlődésébe akadályokat gördítettek. Ez nem tetszett a szerb népnek és azért emelt kardot. Most azonban átlátják, hogy van egy közös cél, amely összehoz és amely felé törekednünk kell: Magyarország önállósága, szabadsága és függetlensége. Megemlíti, hogy közös történelmünkben is a magyarok és szerbek a régi időben egy ideál felé törekedtek. Volt a magyar irodalomban egy szerb származású ember, Vitkovics Mihály, aki maga következő epitáfiumot írta magáról: „Vitikovics a vezetékenem, a koma monda Mihálynak. Szült Eger, éltet Pest, a porom itt nyugszik. Szent bazám. míg éltem, neked éltem s hogy holtom után is neked élhessek, verseim örökbe hagyom s ha az idő ezeket fogával semminek őrli. árnyékom legalább lengjen örökké feléd“. Greguss Ágost a Vitkovicsról szóló bírálatban kijelentette, hogy sok ilyen szerbet kíván a magyaroknak és sok ily magyart a szerbeknek. Legyen az a szerb olyan, aki kulturájára törekszik, de tudja meg kötelességeit a magyar haza iránt. Ettől a kulturától nem szabad elidegeníteni a szerbeket. Ezért kér a szerb nép igazságot és méltányosságot. A legközelebbi jövő harcra hív. Pártja nevében kijelenti, hogy szívvel-lelékkel csatlakoznak a függetlenségi párthoz. Ennek a gyümölcse lesz a csütörtöki gyűlésük, amidőn kijelentik, hogy ott, ahol a szerbek nincsenek abszolút többségben, mint ép Ujvidéken is, a szerbek teljes erejükből csatlakoznak a magyar jelölthöz, jelöltet nem állítanak, úgy Ujvidéken is gróf Teleki Arvéd zászlaja alá fognak sorakozni, aki a mindkét párt közös jelöltje. Élteti azokat a pártokat, amelyek közös erővel szép hazánk szababságára, függetlenségére törekszenek. A nagy tapsviharral fogadott beszédhez méltó háttérrel szolgáltattott a Himnusz eléneklése. A nagy lelkesedés hatása alatt Dr. Deák Imre pártalelnök indítványára a következő üdvözlő sürgöny intéztetett gróf Teleki orsz. képviselőnkhez: „Az utolsó vár. közgyűlésen elért fényes eredmény ünneplésén ma egybegyűlt függetlenségi és szerb radikális mindkét párt nagy lelkesedéssel Méltóságodat közös leendő képviselőjelöltjét szívből üdvözlí és tántoríthatlan ragaszkodásáról biztosítja. Balla, Tomics“. Dr. *Balla Aladár* elismerését fejezi ki a megjelent köztisztviselőknél és reájuk emeli poharát, *Kardos Ignác* polg. isk. igazgató megköszönve Dr. Balla szép szavait, Dr. Balla Aladárra üriti poharát mint aki jó pásztor módjára megjelent, hogy nyáját összetartsa. *Lovrekovich Ferenc* a hazafiasan gondolkodó papot, Jovanovics Jánost köszönti fel-

Tomics Jása emelkedett ismét szólásra. Hivatkozik arra, hogy a szerbek már itt voltak, midőn a magyarok bejöttek. Ők hiven megtartották azt a pontot, amely az Atelközben kötött vérszerződésben van, hogy a mi közös, azt minkenki közösen élvezi. „Jó dolguk volt addig, amíg Magyarország önálló volt. Sok derék hazafi került ki a szerbek sorából. Ausztria azután elvette a népek mindenét. Csak amely nép szabad, csak az adhat jogokat, a szabad, független Magyarországra emeli poharát. *Jovanovics János* készségesen vallja magát a szerb-magyar barátság hívének és az ország függetlenségét kívánja. *Kardos Ignác* kívánja, hogy sok oly szerbje legyen ennek a magyar hazának, mint amilyen Hadzsi dr. őt élteti. Dr. *Hadzsi Balla* Árpádot köszönti fel szép szavakban szerb nyelven, végül *Tyószits* ig. tanító a közös barátság tartóságára kéri Isten áldását. Dacára annak, hogy az estély rendezésére alig egy nap állottrendelkezésre, szép számban voltak jelen ugy a szerb, mint magyar részről. A társaság a leglelkesebb hangulatban sokáig maradt együtt és azon hő óhajjal távozott, legyen ez a megkötött szövetség erős és törje le az ádáz ellenséget, főképp pedig mutassa meg a városunk egynéhány szereplési visketegységben szenvedő emberének, hogy erőlködésük teljesen hiábavaló, mert itt a darabontok számára hely nincsen.

Jelenetek a közgyűlésen.

Az orosz-japán háboru idején alig mehettek az ellenségek egymás ellen vehemensebb dühvel, mint a legutóbbi városi közgyűlésen a politikai ellenfelek tették. Majd felfalták egymást. Valósággal hajtóvadászat volt a becsületre. Versengés folyt, ki tudja a másik becsületét jobban a sárba tiporni. És a verseny egyik félnek sem válhatott díszére. Nem mintha a sebek halálosak, vagy súlyosak lennének, hanem a fegyver, amelyet használtak, nem megengedett fegyver volt, ezt tiltja a politikai genfi konvenció

Az állatvédelemről is zengett az egyik bizottsági tag néhány szót és belőle következtetést levonva az embervédelemről érvelt és a szolgák fizetésjavítását sürgette. Ez helyes. De miért nem beszélt az állatvédelem eszméjéből kiindulva a becsület védelméről is? Nem végzett volna hiábavaló munkát. Mert ilyen közgyűlések és a törvényhatósági élet lejárodik. Nem megy feléje se a közgyűlés termének olyan bizottsági tag, aki épen nem verekedő kedvében van. Verekedéshez pedig alig küldték be őket a törvényhatósági bizottságba.

Kétségtelen, a kedélyek a végsőkig fokozva voltak. Amint mondani szokták, a hurok végsőkig megfeszültek. A huroknak el kellett pattanniuk. De nem lehetett volna ezt a becsület sértetlenségével keresztülvinni?

Forrongó kráterhez hasonlított a tisztelt „Ház“. Ég felé emelt öklök, sulyos vádak, szégyenletes szitkok repkedtek a levegőben. Az elnök pedig csodás hidegvérrel. Hagyja tombolni az áradatot. Hagyja a védgátakat keresztültörni, nem törődve, hogy előnti az egész termet. És mégis neki volt igaza. Kitombolták magukat és csend lett. A vihar utáni szélcsend. És ismét rendben volt minden. Csak a becsületen estek hibák. Reperálhatók azok is. A bíróság elé viszik az ügyeket az egyes felek. Ott előlről kezdődik az egész. És nem lehet mondani: finita la comedia . . .

Nem a magunk szája ize szerint voltak ezek az események, amelyeket a helyzet és izgalom szült. És ha ez így megy tovább? Hol van megállás? Honnan van még visszatérés? Óva intjük az urakat ettől a sikamlós uttól. Még van idő és mód: a rückwaertskonzentrierungra... Nem szégyen a futás. Hasznos. Ne resteljük letérni erről az utról. Tereljük vissza a régi mederbe, dolgozni küldték Önöket oda be és nem birkózni. Elvégzik azt a cirkuszban a birkózók.

* * *

Kit terhel a hiba? nem tudjuk így megállapítani. Mindkét oldalon voltak stratégiai hibák. Akárhogy is van, nincs rendjén. Dobbal nem lehet verebet fogni. És a politikát ne keverjük össze a becsülettel. Annak nebánsvirágnak kell lenni. Mert ha ez így megy tovább, feláll egyik-másik és azt fogja mondani, hogy elsinkófták a tornyot a város-házról. És még ennél képtelenebb dolgot is. Hova jutunk akkor? Tessék szépen visszatérni a régi mederbe. Személyes ellentéteket tessék a termen kívül elintézni. z.

HIREK.

Farsangi naptár.

Febr. 5. F. keresk. iskola hangversenye. (Récei).
Febr. 6. „Frohsinn“ dalestélye táncal. (Récei).
Febr. 8. Ujvidéki Dalárda jelmezes estélye. (Récei).
Febr. 16. A 70. gy. ezred tisztikarának bucsuestélye: hangverseny, tánc (Récei).

Teleki gróf jan. 30-án a következő sürgönyt intézte Balla Árpád pártelnökhöz:

„Ujvidék törvényhatóságának fényes példájával, melylyel önmagát felülmutta, Igló város és nagy tót választó közönsége előtt Batthyány Pál gróf képviselőjelölt javára óriási lelkesedést értünk el. Mérey Lajos, Leszkay Gyula, Bekonyi Samu, Jeszenszky Ferenc, Gál Gaszton, Sümegi Vilmos, Mádi Kovács János, Markos Gyula, Fried Lajos, Eitner Zsigmond, Máriássy Mihály, Kallay Frigyes, Teleky Arvéd.

A patronage egyesületi taggyűjtőveket az egyesület elnökségéhez vagy titkárához kell beküldeni. Pártoló tag évi 4 kor.-t fizet, működő tagok tagdíjat nem fizetnek. Tagfelvételeket eszközöl Hadzsits Antal elnök a Szrszka Matica-ban és Kardos Miksa titkár a magyar főgimnáziumban. — Teleki Arvéd gróf, városunk országos képviselője a patronage egyesületnek 20 kor.-t küldött. Vajha számosan követnék nemes példáját!

A Tabitha közgyűlése. Az ujvidéki ág. hitv. ev. „Tabitha“ nőegylet február 6-án délután 3 órakor az ág. evang. iskola kézimunka termében tartja meg ez idei rendes közgyűlést, melyre a t. tagok ez uton is meghivatnak. Napirend: 1. Elnöki megnyitó. 2. Évi jelentés. 3. Pénztári jelentés és a felmentvény megadása. 4. Tisztikar megválasztása. 5. Esetleges indítványok.

Az Ujvidéki Dalárda jelmezestélye. Lapunk múlt számában hozott hír kiegészítéseként jelezük, hogy az Ujvidéki Dalárda elnöksége és a jelmezestély rendezőse lázasan buzgólkodik főleg az erkölcsi siker biztosítására. A jelmezestélyen a jelmez nem kötelező. Az estélyt az Erzsébet dísztermében február 8-án tartják meg farsangi műsor keretében, melyet legközelebb ismertetni fogunk. A meghívók most kerülnek kihordásra.

A munkásgimnáziumi bizottság azon tagjai, kik még a gyűjtőveket nem küldték be, kéretnek, hogy azt a gyűjtött pénzüsszeggel együtt mielőbb Kardos Miksa, munkásgimnáziumi titkárhoz juttatni sziveskedjenek.

Városi

Ártézi Fürdő

és Vizgyógyintézeti

jegyek

a városban a következő helyeken kaphatók:

Főtéri dohánytőzsde.
Sétatéri dohánytőzsde.
Herger Ágoston könyvker. (Rákóczi-ut.)
Fortuna dohánytőzsde. (Kossuth L. utca).
Ludwig József keresked. „ „
Wagner Testvérek fiókjában. (Rákóczi-ut.)
Weisz Adolf hentesüzletében. „ „
Kocsis Pál kereskedésében. „ „
Müller Gyula vendéglőjében. (Magy. kir.)
Fischer Sándor keresked. (Kossuth L. u.)
Truppel Béla hangszerüzlet. (Duna-utca.)
Liebmann és Totovics fűszerüzl. (Szűcs-u.)
Wojtovitz János keresked. (Bercsényi-u.)
Dorosnyák Béla fűszerkeresk. (Petőfi-u.)
Lobenstein Károly keresked. (Kenyér-u.)
Petrovits György „ (Temerini u.)
Mijatovits Branimir „ (Temerini-u.)
Simon György „ (Alkotmány-u.)
Azonkívül a fürdő pénztáránál és az automobilon.

Statisztika. Az ujvidéki kir. törvényszék-hez 1909-ben érkezett beadványok-, perek- és ügyekről a következő kimutatás számol be: *beadvány* érkezett 25,388 polgári, 11,050 telekkönyvi, 7472 büntető, 647 sommás felelbiteli ügyek, összesen 44.557. A részletes ügyforgalom következőleg oszlik meg: *polgári perek*, még pedig közpolgári 503, házassági 190, váltó 2622, kereskedelmi 267, birtokrendezési 2, összesen 3584; *telekkönyvi* ügyek: 11,050 tkvi beadvány, 7443 tkvi peres ügy; *polgári felelbiteli ügyek*: 510 febbezés, 83 felülvizsgálat, 54 felfolyamodás, összesen 647; *büntető ügyek*: 508 hünvádi per első és 368 másod felfolyamodásban.

Előadás. Az ujvidéki Katholikus Olvasó-körben vasárnap délután Dr. Piukovich Sándor előadást tartott Magyarország term. szépségeiről. A vetítő gépnél Barys Viktor segítkezett. Vasárnap, február 6-án ugyancsak Dr. Piukovich Sándor tart előadást, a bolygókról és üstökösökről.

Közvacsora. Az ujvidéki Katholikus Olvasó-körben hétfőn, február 7-én este 1/2,8 órakor közvacsora lesz. Részvételi díj 1 kor. Jelentkezéseket a kör elnöksége elfogad.

A f. kereskedelmi iskola és vele kapcsolatos női keresk. tanfolyam, önképzőkörre s utazási alapja javára f. február 5-én Récei vígadójában rendezendő hangverseny műsora a következő: 1. *Viharban*, Dürnertől. Énekli az ifjusági vegyeskar. — 2. *Rákóczi Ferenc Rodostón*, melodráma; szövegét írta Várad Antal; zenéjét szerze te Ábrányi Kornél. Szavalja Weisz Pál köz. o. t., zongorán kíséri Puliszák Aranka k. a. — 3. a) *Szerenád*, Oeskay brigadérosból, Kun Lászlótól, vonós-négyes; b) *Bercsényi nótája*, Bloch Józseftől, vonós-négyes. Előadják Fischer Salamon köz., Ugray Lajos felső, Fischer Imre alsó és Kühn Ferenc köz. o. tan. — 4. *Szeget szeggel*, vígjáték Kisfaludy Károlytól. Előadják: Villányi Bálint, földesur, Ugray Lajos f. o. t. Domonkos, uradalmi tiszt Guttman Herman k. o. t., Liza) Villányi Angyal Ilona k. a. Póli) leányai: Fischer Gizella k. a. Tóházy Lajos hadnagy, Heine Pál f. o. t. Tóházy Egyed ügyvéd Csernyei Jenő k. o. t. Szolga Villányinál Stein Bernát k. o. t. — 5. *Eredeti magyar dalok*, Gaál Ferencről. Előadja az ifjusági vegyeskar. — A hangversenyt, mely este 8 órakor kezdődik, tánc követi.

A lövészbál jan 29-én tartatott meg s minden tekintetben kitűnően sikerült, aminek legékesebb bizonyosága, hogy a mulatság egész reggelig tartott. A mulatság sikeréhez az új vendéglős, Kocsis Miklós is jozzjárult, aki ételben, italban jót nyújtott.

Magyar ipariskola Rumán. A rumai magyarság kezdeményezésére az államvasutak igazgatósága azzal a tervvel foglalkozik, hogy rumai iskolájában ipariskolát létesít a zágrábi iskola mintájára.

Naponta érkező csemege ujdonságok óriási választéka Wagner csemege-üzletében Ujvidék.

Az az ezerféle komplikált szer, melyet **aranyér** (haemorrhoidák) ellen használnak, azzal a rendeltetéssel bír, hogy az aranyér alapokát: a székrekedést és a vértorlóást megszüntesse, illetve megakadályozza. Ezt a célt sokkal egyszerűbben, hatásosabban és olcsóbban a **Ferenc József**-keserűviz rendszeres használata által lehet elérni. Naponkint éhgyomorra egy pohár „Ferenc József“-vizet kell inni és már néhány nap múlva meggyőződhetünk e páratlan természetalkotta hashajtónak sok ezer orvos által elismert gyógyerejéről.

A Tabitha nőegylet hangversenye.

Jan. 22-én nem mindennapi kép tárult a közönség elé, mely az ev. Tabitha nőegylet által rendezett hangverseny alkalmával nagy számban jelent meg az Erzsébet dísztermében. A multság kitűnően sikerült — lezajlott s a multba merült, de emléke sokáig fenmarad, valamint az elismerés is mindazok iránt, akiknek a kiváló siker elérésében részük volt. A műsor maga, mely komoly és vig tárgy darabot ölelt fel, mindenkit kielégített, az előadás pedig felülmutta várakozásunkat.

A hangversenyt Wágner kitűnő zenekara vezette be, mely az ilyen nagy koncerteken is meglepően megfelelőnek bizonyult. Első pontként szerepelt az „Ujvidéki Dalárda“ Méder népdalegyvelegével. Rendkívül sajnáljuk, hogy gyakrabban nem hallhatjuk őket. Gyönyörű hanganyaggal rendelkeznek. Az egyes darabokat hajszálalig precízen éneklék s mint láttuk, mind iskolázott hangok. Reméljük, hogy a hangversenyeken többször fogjuk őket üdvözölhetni. Utána következett „Menjek-e férjhez?“ című tréfás magánjelenet előadva Fischer Hilda urhölgytől. Fischer Hilda urhölgy most mutatta be első ízben nagy tehetségét, kitűnő, meglepetésszerű előadásában. Bence valóban egy született kitűnő dilettánst üdvözölhetünk s reméljük, hogy nemsokára újból lesz szerencsénk lebilincselő játékát élvezhetni. Játékát Czebák Kamillóné urnő zongora száma követte. Az ujvidéki közönségnek sokszor volt alkalma a művésznek feuséges játékában gyönyörködni, de saját kompozícióját hallani alig volt alkalom. A tündérvárás című darabja méltán viseli ezen nevet. Olyan zeneköltői talentumról, technikáról és finom zenei érzelméről tett benne tanubizonyítást, hogy bátran vetekedhetik bármely nagyvárosi zeneszerző és zeneművészzel is. Előadta Godárd Elrobogva című darabját is, mely különösen arról ismeretes, hogy óriási technikát tételez föl. A zajos tapsvihár, mely e művésznőnek játékát követte, szünni nem akart s csak hosszú idő múlva némult el. Mint negyedik pont szerepelt Gyenizse Sándor humoros magánjelenete. Helyes mozdulatai és kitűnő mimikája nagy tetszéssel találkozott. Játékát nagy figyelemmel és érdeklődéssel fogadta a közönség. Egyik-másik mondását olyan jóízű kacagás kísérte, hogy szinte nevetőgörcs bekövetkezésétől féltettük az előkelő hallgatóságot. Az ötödik pontot Schubert Márton remek erőteljes hangja mellett, összes erejének latba vetésével iparkodott művészi nivóra emelni, mely törekvése fényesen sikerült is. Biztos erővel telt hang, tudással és nagy gyakorlattal megalapozott ének. A hallgató közönség élénk tapsal kedveskedett neki. A zongora kíséretet Dr. Elschläger Dezső ügyvéd végezte nagy precízitással. A zongorakíséret is intenzív és kedves volt. Nagy tetszésnyilvánítással és örömtombolással felelt a közönség az utolsó akkordokra. Következett a műsor hatodik pontja. Rohonyi Gyula „Az ifju álma“ c. költeménye volt. Rohonyi ezen költeményével annak idején a Kisfaludy társaságban méltó nagy sikert aratott. Költeményének tartalma, mely egy beteg ifju álmat foglalja magában, a legnagyobb mértékben lekötő és megható. A megkapó képekben és költői fordulatokban gazdag költeményt Lengyel Henrik polg. isk. tanár szavalta, aki hatásos szavalatával nagy tetszést aratott, ügyes szónoki tehetségével pedig sok szembe könnyet csalt. A szavalót zongorán Czebák Kamillóné urnő kísérte, aki sikerült kompozíciójával az egésznek nivóját

emelte. Mint utolsóelőtti pont Arany János „Falu végén kurta korcsma“ szerepelt, énekelve ugyancsak az Ujvidéki Dalárda-tól. Ez a pont is méltán sorakozik az előbbiekhöz. Liszt Ferenc magyar Rhapsodiája fejezte le az egész koncertet előadva zongorán Czebák Kamillóné urnő és Schuchtar Albin urtól. Schuchtar ur nem mindennapi tehetség. Ezen különféle változatokban gazdag darabot rendkívül jól értelmezte és még a legnehezebb részleteiben is kitűnő technikájáról és szakavatottságáról tett tanúságot. Végül meg kell emlékeznünk még Dussing Jánosné urnőről is, ki buzgósa következtében az utóbbi időben határozottan hozzájárult az egylet nivójának emeléséhez, azután Schuchtar urról, akinek a multság sikere sokat köszönhet.

A műsor befejeztével a cigányzene hangjai mellett a legnagyobb foku jókedv szállotta meg a fiatalságot, mely nemsokára ropogó csárdásban kereste kedvtelését. Az első négyest 130 pár, a másodikat 90 pár táncolta. Kivirradatos-kivirradatig tartott a tánc, melyről csak annyit jegyzett meg a krónika, hogy igen kedélyes volt. — Még egy kedves jelenségről kell megemlékeznünk, t. i. nagy feltűnést és mély benyomást tettek a rendezőség jelvényei, melyek szegfü formában kötött, nemzeti színű szallagból lettek összeállítva; kedvesek voltak továbbá a selyem áthuzatu diszalbum-alaku táncrendek, melyek értesülésünk szerint helyben készültek s a magyar iparnak dicséretére válnak. A tánc igen élénk és vehemens lehetett, mert amint a rege mondja, néhány elvezett cipősarkot is találtak reggel a takarítók.

Abbaziában elsőrangú *Pensio* gyönyörű helyen, kilátás a tengerre, kitűnő magyar konyha, jutányos árak. Levélbeli megkeresésre azonnal válaszol

Vermes Pensio
Villa Irene Südstrand.

L á z

és egyéb gyengítő betegségek után a teljes egészség gyors visszanyerésére a

Scott-féle csukamájolaj Emulsió biztosan kipróbált szer.

1-3



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védőjegyet — a halászt — kérjük figyelembe venni.

Kellemes ízű és könnyen emészthető és ennélfogva sokan vehetik, a kik más szereket nem tudnak bevenni.

A SCOTT-féle EMULSIÓ azonfelül sokkal hatásosabb is. A tisztaság ideálja.

A SCOTT-féle EMULSIÓ a legkiválóbb.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógytárban.

Nyilt-tér.

Köszönetnyilvánítás.

Herezl Fülöp dr. községi orvos ur Adán hosszabb idő óta gyöttrő csuzos bántalmaim ellen, már hiréből előnyösen ismert „Ujvidéki Városi Ártézi Fürdő“ vizének használatát ajánlotta. Megfogadtam orvosom tanácsát és halálával emlékezhetem meg az ujvidéki ártézi

Mellékkeresetre

tehetnek szert oly vidéken lakó egyének, kik eredeti sorsjegyek eladásával foglalkozni óhajtanak. Ajánlatok „Hungária“ jelige alatt, Blockner J. hirdető irodájába, Budapest, IV. Sütő-utca 6. intézendők.

jódos forrás gyógyhatásáról, mely rövid időn belül fájdalmimból kigyógyított, úgy hogy csuzomtól megszabadultam. Spontán, magam elhatározásából indítatva éreztem magam e sorokat közzétenni és az ujvidéki ártézi fürdő csodás hatását a szenvedő emberiségnek a legmelegebben ajánlani.

Adán, 1910. február 1.

Czilcz József, Ádáról.

Felolós szerkesztő: Zanbauer Agoston.
Laptalajdonos: az ujvidéki függetlenségi és 48-as párt-képviselőtöbbség: Balla Árpád elnök.

Hirdetések.

Kiadó lakás.

A Kossuth Lajos-utca 19. sz. ház I. emeletén egy 6 szobából álló kényelmes lakás, mely főleg ügyvédi irodának is alkalmas, f. é. agusztus hó 1-re kiadó. Bővebbet a házban.

Tanonc

felvétetik

a HIRSCHENHAUSER-féle könyvnyomdában.

Matkovits

szobafestő

és mázó

Rókus

KOSSUTH LAJOS-UTCA 45.

ÖRMÉNYTEPLOMHÁZ.

Csak akkor valódi, ha a háromszögletű palack alábbi sávval (vörös és fekete nyomás sárga papíron) van ellátva.

Eddigelé felülmulhatlan!!!



W. Maager valódi tisztított



CSUKAMÁJOLAJ

(törvényileg védett felismerés)

sárga üvege . . . 2.—

fehér . . . 3.—

Wilhelm Maagertől Wien-ben.

1869 óta Ausztria-Magyarországban általában bevezetve.

Tanár és orvos urak részéről előszeretettel rendelve.

Kapható a legtöbb gyógytárban és drogériában.

Főraktár és szétküldés Ausztria-Magyarország részére:

W. Maager, Wien. III/3. Heumarkt, 3.

Utánzatok bírálilag hűteltetnek.

14-18

■ **5500** ■
 közjegyzőileg hitelesített
 orvosi és magán bizonyít-
 ványok igazolják, hogy
a Kaiser-féle
 mell-karamellák
 a három fenyővel a

köhögést

rekedséget, nyálkásodást,
 hurutot, görcs- és szamar-
 hurutot a legbiztosabban
 megszüntetik.
 Csomagja 20 és 40 fillér,
 szelencében 60 f. Kapható
 Ujvidéken: Klein Oszkár
 droguistánál, Stefanovits
 Ly. fiánál, Herczog István
 gyógytárában, Karlován:
 Popov Omernél és Brava-
 nisten Poros K. gyógy-
 szerésznél 6 20

SZULTÁNFORRÁS

**A húgyhajtó és húgysavoldó
 vizek királya, bór- és dús
 lithion-tartalmu ásványvíz.**

Kiváló vegyi összetétele következtében
 sikerrel alkalmazható vese-, húgykő-
 és hólyagbajok eseteiben, valamint
 cukorbetegségeknel, csúzos bántal-
 maknál; továbbá a légző- és emésztő-
 szervek hurutus bajainak gyógyítására

Igazgatóság: Budapest, IV. Ferenc József-rakpart 22.
 Kútkezelőség: EPERJES.

Ujvidéken kapható minden fűszerkereskedésben.

Farsangi ujdonságok a
KOBRÁK CIPŐ ÁRUHÁZBAN.

Ujvidék Ferenc József-tér 3. szám (Wagner palota)

Nagy választék higiénikus gyermek-cipőkben.

3-5

Özv. Freud Izidorné, Ujvidék

koksz- és szénnagykereskedése.

Raktár:
 Doszitej-utca 7. szám.
 Telefon 70.

Iroda:
 Kossuth Lajos-utca 30. szám
 Telefon 34.

Az ujvidéki légszeszgyár kizáró-
 lagos koksz elárúsítója A híres Max-
 Grube porosszén és a vrdniki kir.
 kőszénbánya helyi elárúsítója.

Mindenki előnyben részesül, ki az első bevásárlási forrásnál szerzi be szükségletét.
 Minden szénzsák ólomzárral ellátva garantált nettó súlyban szolgáltatott ki.

3-10

Csuz, köszvény, neuralgiák, sebészeti utóbántalmak
 ellen iszapbegöngyölítések

FANGÓ RADIOACTIV VULKANIKUS ISZAPPAL

az UJVIDÉKI VÁROSI ÁRTÉZI FÜRDŐBEN

Battagliai iszapkezelés. Külön Fangó-Gyógyintézet.

1-5

MEGHIVÓ.

Az „Első ujvidéki magyar előlegezési egyesület“

folyó évi február hó 27-én délelőtt 10 órakor egyleti helyiségében tartja

42. évi rendes közgyűlését,

melyre a tisztelt szavazóképes egyleti tagok ezennel meghivatnak.

Szavazójegyek f. é. február 14-ig az egyesület helyiségében válthatók.

TÁRGYSOROZAT:

1. Két jegyzőkönyvhitelesítő és a jegyző-
könyvvezető megválasztása.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság
jelentése, a mérleg előterjesztése és a
nyereség felosztása feletti határozathozatal.
3. A felmentvény megadása feletti határo-
zathozatal.
4. Az alapszabályok 5. 16. és 42. §-a mó-
dosítása.
5. Vezérigazgató megválasztása.